



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 24 април 2013 г. (24.05)
(OR. en)**

**7413/13
ADD 1**

**PV/CONS 11
AGRI 169
PECHE 95**

ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

Относно: **3225-о** заседание на Съвета на Европейския съюз (**СЕЛСКО
СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО**), проведено в Брюксел на 25 и
26 февруари 2013 г.

ТОЧКИ ЗА ОТКРИТО ОБСЪЖДАНЕ¹

Страница

Списък на ТОЧКИ „А“ (док. 6506/13 PTS A 11)

Точка 1.	Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на специфични мерки за селското стопанство в най-отдалечените региони на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО) № 247/2006 на Съвета [първо четене] (ЗА + И).....	3
Точка 2.	Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на специфични мерки в областта на селското стопанство по отношение на малките острови в Егейско море и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1405/2006 на Съвета [първо четене] (ЗА)	3
Точка 3.	Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета относно опазването на рибните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми и Регламент (ЕО) № 1434/98 на Съвета за определяне на условия, съгласно които херингата може да бъде разтоварена на сушата за промишлени цели, различни от директната консумация от човека [първо четене] (ЗА).....	4
Точка 4.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета [първо четене] (ЗА + И)	4
Точка 5.	Решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 573/2007/ЕО, Решение № 575/2007/ЕО и Решение 2007/435/ЕО на Съвета с цел увеличаване на процента на съфинансиране по линията на Европейския бежански фонд, Европейския фонд за връщане и Европейския фонд за интеграция на граждани на трети държави във връзка с някои разпоредби, отнасящи се до финансовото управление на някои държави членки, които изпитват или са застрашени от сериозни затруднения във връзка с финансовата си стабилност [първо четене] (ЗА)	5
Точка 6.	Решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 574/2007/ЕО с цел увеличаване на процента на съфинансиране по Фонда за външните граници за някои държави членки, които изпитват или са застрашени от сериозни затруднения във връзка с финансовата си стабилност.....	5

Списък на ТОЧКИТЕ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД (док. 6568/13 OJ CONS 11 AGRI 97 PESCHE 65)

Точка 4.	Пакет за реформата на ОСП.....	6
Точка 6.	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството.....	7

¹ Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

ОБСЪЖДАНЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

(Открито обсъждане в съответствие с член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

ТОЧКИ „А“

- 1. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на специфични мерки за селското стопанство в най-отдалечените региони на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО) № 247/2006 на Съвета [първо четене] (ЗА + И)**
PE-CONS 67/12 AGRI 851 POSEICAN 11 POSEIDOM 12 POSEIMA 12
CODEC 2981 OC 753

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения акт в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегациите на Швеция и Обединеното кралство гласуваха против. (Правно основание: член 42, член 43, параграф 2 и член 349 от ДФЕС).

Изявление на Швеция

„Швеция не смята, че е оправдано допълнително финансиране за схемите за подпомагане за специфични мерки за селското стопанство в най-отдалечените райони на Съюза. Швеция не може да приеме увеличението на разходите, предвидено в предложението, и поради това възнамерява да гласува против.“

- 2. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на специфични мерки в областта на селското стопанство по отношение на малките острови в Егейско море и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1405/2006 на Съвета [първо четене] (ЗА)**
PE-CONS 68/12 AGRISTR 179 AGRIORG 206 AGRIFIN 247 REGIO 154
CODEC 2982 OC 752

Съветът одобри изменението, изложено в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения предложен акт в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 42 и член 43, параграф 2 от ДФЕС).

3. **Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета относно опазването на рибните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми и Регламент (ЕО) № 1434/98 на Съвета за определяне на условия, съгласно които херингата може да бъде разтоварена на сушата за промишлени цели, различни от директната консумация от човека [първо четене] (ЗА)**
PE-CONS 64/12 PECHЕ 447 CODEC 2569 OC 615

Съветът одобри измененията, съдържащи се в позицията на Европейския парламент на първо четене, и прие така изменения предложен акт в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз. (Правно основание: член 43, параграф 2 от ДФЕС).

4. **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета [първо четене] (ЗА + И)**

- Приемане

- а) на позицията на Съвета на първо четене
- б) на изложението на мотивите на Съвета
6387/13 CODEC 326 GAF 7 FIN 77 OC 59
+ ADD 1
17427/12 GAF 29 FIN 1022 CODEC 2955 OC 728
+ ADD 1
одобрено от Корепер (II част) на 20.2.2013 г.

Съветът одобри позицията си на първо четене в съответствие с член 294, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Обединеното кралство се въздържа. (Правно основание: член 325 от ДФЕС).

Изявление на Комисията

„Комисията потвърждава заявлението на OLAF, че по всяко време ще действа в съответствие с Протокол № 7 относно привилегиите и имунитетите на Европейския съюз и Устава на членовете на Европейския парламент, като зачита изцяло свободата и независимостта на членовете му, както е предвидено в член 2 от устава.“

Изявление на Комисията

„Комисията възнамерява да запази сегашните правомощия на генералния директор на Европейската служба за борба с измамите за определяне на условията и подробните правила за наемане на работа в Службата, по-специално по отношение на продължителността на договорите и подновяването им.“

Изявление на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията

„Всеки път, когато Европейският парламент, Съветът и Комисията назначават новите членове на новия Надзорен съвет, те следва да определят и членовете, които следва да заемат длъжността при следващото частично заместване.“

5. **Решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 573/2007/ЕО, Решение № 575/2007/ЕО и Решение 2007/435/ЕО на Съвета с цел увеличаване на процента на съфинансиране по линията на Европейския бежански фонд, Европейския фонд за връщане и Европейския фонд за интеграция на граждани на трети държави във връзка с някои разпоредби, отнасящи се до финансовото управление на някои държави членки, които изпитват или са застрашени от сериозни затруднения във връзка с финансовата си стабилност [първо четене] (ЗА)**

PE-CONS 71/12 JAI 907 ASIM 152 CADREFIN 507 CODEC 3007 OC 743

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и прие предложението акт в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Нидерландия се въздържа. Съгласно съответните протоколи, приложени към Договорите, делегацията на Дания не взе участие в гласуването. (Правно основание: член 78, параграф 2 и член 79, параграфи 2 и 4 от ДФЕС).

6. **Решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение № 574/2007/ЕО с цел увеличаване на процента на съфинансиране по Фонда за външните граници за някои държави членки, които изпитват или са застрашени от сериозни затруднения във връзка с финансовата си стабилност [първо четене] (ЗА)**

PE-CONS 72/12 JAI 908 FRONT 179 VISA 249 CADREFIN 508 COMIX 731
CODEC 3010 OC 742

Съветът одобри позицията на Европейския парламент на първо четене и прие предложението акт в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, като делегацията на Нидерландия се въздържа. Съгласно съответните протоколи, приложени към Договорите, делегациите на Дания, Ирландия и Обединеното кралство не участваха в гласуването. (Правно основание: член 77, параграф 2 от ДФЕС).

4. Пакет за реформата на ОСП

- а) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на правила за директни плащания за селскостопански производители по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика („схема за основно плащане“) (първо четене)**
Междуинституционално досие: 2011/0280 (COD)
- Ориентационен дебат
6638/13 AGRI 99 AGRIFIN 33 CODEC 363

Съветът взе предвид мненията на делегациите по документа на председателството относно схемата за основно плащане (док. 6638/13), както и бележките на представителя на Комисията. Освен това Съветът взе под внимание заключението на председателството, че документът е добра основа за постигането на позиция на Съвета по този въпрос, както и намерението на председателството за допълнително разглеждане с оглед постигането на решителен напредък по време на следващото заседание на Съвета (Селско стопанство и рибарство) на 18—19 март 2013 г.

- б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика (хоризонтален регламент) („Прозрачност“) (първо четене)**
Междуинституционално досие: 2011/0288 (COD)
- Ориентационен дебат
6640/13 AGRI 100 AGRISTR 21 AGRIORG 19 AGRIFIN 34 CODEC 364
+ COR 1

Съветът прие правомерността на укрепването на обществения контрол над използването на средствата от Европейския фонд за гарантиране на земеделието и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и изрази съгласие, че предлаганите от Комисията средства за постигането на тази цел са адекватни и пропорционални.

6. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството (първо четене)

Междуинституционално досие: 2011/0195 (COD)

- Общ подход
 - 12514/11 PESCHE 187 CODEC 1166
 - 6108/1/13 PESCHE 46 CODEC 255 REV 1
 - 6625/13 PESCHE 66 CODEC 362

Съветът финализира общия подход по предложението за регламент относно общата политика в областта на рибарството, като постави акцент върху въвеждането и условията на задължението за разтоварване на сушата на всички видове риба, които са предмет на квоти за улов или, в случая със Средиземно море, на правила за минимални размери за разтоварване (док. 11322/1/12 REV 1 PESCHE 227 CODEC 1657). Съветът и Комисията направиха съвместно изявление относно необходимостта правилата за изпълнение да бъдат в сила към момента, в който в сектора на рибарството започне прилагането на задълженията за разтоварване на сушата (док. 11322/1/12 REV 1 ADD 1 PESCHE 227 CODEC 1657) Комисията приветства постигнатото от Съвета съгласие, като изрази съмнения относно максималните равнища на изхвърлянията *de minimis* и относно преходния режим, който допуска разтоварвания на сушата над разрешените квоти при определени условия. Комисията увери отново делегациите, че рибарите няма да бъдат изоставени при фундаменталната промяна на правилата. По-специално, на разположение ще бъде значителна финансова помощ от Съюза за пилотни проекти, насочени към избягване на нежелана риба при улова и за инвестиции, които ще дадат възможност за складиране и пускане на пазара на видове, които в миналото са били връщани в морето.

Всички държави членки с изключение на Швеция подкрепиха общия подход на Съвета.

=====